NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 159/2009

ze dne 25. února 2009,

kterým se schvalují změny menšího rozsahu ve specifikaci označení zapsaného do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Chabichou du Poitou (CHOP))

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin [1], a zejména na čl. 9 odst. 2 druhou větu uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s čl. 9 odst. 1 prvním pododstavcem nařízení Rady (ES) č. 510/2006 a čl. 17 odst. 2 uvedeného nařízení Komise přezkoumala žádost Francie o schválení změny bodů specifikace chráněného označení původu „Chabichou du Poitou" zapsaného nařízením Komise (ES) č. 1107/96 [2].

(2) Účelem žádosti je změnit specifikaci upřesněním podmínek zpracování a podmínek používání přídatných látek pro mléko a při výrobě „Chabichou du Poitou". Těmito postupy se zajistí zachování podstatných charakteristických vlastností označení.

(3) Komise prozkoumala danou změnu a rozhodla, že je odůvodněná. Jelikož se jedná o změnu menšího rozsahu ve smyslu článku 9 nařízení (ES) č. 510/2006, může ji Komise schválit bez postupu uvedeného v článcích 5, 6 a 7 uvedeného nařízení.

(4) V souladu s čl. 18 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 1898/2006 [3] a podle čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006 je třeba zveřejnit přehled hlavních bodů specifikace,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Specifikace chráněného označení původu „Chabichou du Poitou" se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

Článek 2

Konsolidovaný přehled obsahující hlavní body specifikace je uveden v příloze II tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. února 2009.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

[1] Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.
[2] Úř. věst. L 148, 21.6.1996, s. 1.
[3] Úř. věst. L 369, 23.12.2006, s. 1.

PŘÍLOHA I

Ve specifikaci chráněného označení původu „Chabichou du Poitou“ se schvalují tyto změny:

„**Způsob produkce**“

V bodu 5 specifikace týkajícím se způsobu produkce se doplňují nová ustanovení, která znějí:

„(…) Operace sýření mléka se musí provádět výlučně za použití syřidla.

Zahušťování mléka částečným odstraněním vodnaté složky před srážením je zakázáno.

Mimo mléčné suroviny jsou v mléku během výroby jedinými povolenými složkami nebo podpůrnými nebo doplňkovými látkami syřidlo, neškodné kultury bakterií, kvasinek, plísní, chlorid vápenatý a sůl.

(…) Uchovávání mléčných surovin, polotovarů, sýřeniny nebo čerstvého sýra při záporné teplotě je zakázáno.

(…) Uchovávání čerstvých sýrů a sýrů v procesu zrání v ochranné atmosféře je zakázáno.“

PŘÍLOHA II

SHRNUTÍ

Nařízení Rady (ES) č. 510/2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin

„CHABICHOU DU POITOU“

č. ES: FR-PDO-0117-0115/29.3.2006

CHOP (X) CHZO ( )

Tento přehled obsahuje hlavní body specifikace produktu pro informační účely.

1. **Příslušný orgán členského státu:**

Název: Institut national de l'origine et de la qualité (INAO)

Adresa: 51 rue d'Anjou – 75008 Paris — FRANCE

Tel.: +33 153898000

Fax: +33 153898060

E-mail: info@inao.gouv.fr

2. **Skupina:**

Název: Syndicat de défense du Chabichou du Poitou

Adresa: Agropole — Route de Chauvigny — BP 50002 — 86550 Mignaloux Beauvoir — FRANCE

Tel.: +33 549447480

Fax: +33 549467905

E-mail: filieres-lait@poitou-charentes.chambagri.fr

Složení: producenti/zpracovatelé (X) ostatní ( )

3. **Druh produktu:**

Třída 1.3 Sýry

4. **Specifikace**

(přehled požadavků podle čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006)

4.1 *Název:*

„Chabichou du Poitou“

4.2 *Popis:*

Měkký nelisovaný bílý sýr z kozího mléka s jemnou kůrkou, který má tvar malého komolého kužele připomínajícího zátku, je vysoký přibližně 6 cm, váží v průměru 120 gramů a obsahuje 45 % tuku.

4.3 *Zeměpisná oblast:*

Departement Vienne

Kantony Châtellerault, Charroux, Civray, Couhé, Gençay, Lencloître, Lusignan, Mirebeau, Moncontour, Neuville, Poitiers, Saint-Georges-lès-Baillargeaux, Saint-Julien-l'Ars, La Villedieu-du-Clain, Vivonne, Vouillé: všechny obce.

Obce Arçay, Availles-en-Châtellerault, Beaumont, Berthegon, Bonneuil-Matours, Bouresse, Cenon, Chalais, Chauvigny, Chouppes, Coussay, Curçay-sur-Dive, Dercé, Glenouzé, Guesnes, Lhommaizé, Loudun, Maulay, Mauprévoir, Messemé, Monthoiron, Monts-sur-Guesnes, Moussac, Mouterre-Silly, Prinçay, Queaux, Ranton, La Roche-Rigault, Saint-Laon, Saint-Laurent-de-Jourdes, Saint-Martin-l'Ars, Saires, Sammarçolles, Sérigny, Ternay, Verrières, Verrue, Le Vigeant, Vouneuil-sur-Vienne.

Departement Deux-Sèvres

Kantony Airvault, Celles-sur-Belle, Chef-Boutonne, Lezay, Mazières-en-Gâtine, Melle, Ménigoute, La Mothe-Saint-Héray, Saint-Loup-Lamairé, Saint-Maixent-l'Ecole-2, Saint-Maixent-l'Ecole-Ville, Sauzé-Vaussais, Thénezay, Thouars-1, Thouars-Ville: všechny obce.

Obce Augé, Asnières-en-Poitou, Azay-le-Brûlé, Brieuil-sur-Chizé, Brioux-sur-Boutonne, Brûlain, La Crèche, Chérigné, Ensigné, Geay, Glénay, Juillé, Luché-sur-Brioux, Lusseray, Luzay, Paizay-le-Chapt, Périgné, Pierrefitte, Prahecq, Saint-Martin-de-Bernegoue, Sainte-Gemme, Saint-Varent, Saivres, Secondigné-sur-Belle, Séligné, Vernoux-sur-Boutonne, Villefollet, Villiers-sur-Chizé, Vouillé.

Departement Charente

Obce Adjots, Benest, Bernac, Bioussac, Le Bouchage, Brettes, Champagne-Mouton, La Chèvrerie, Condac, Courcôme, Empuré, La Faye, La Forêt-de-Tessé, Londigny, Longré, La Magdeleine, Montjean, Nanteuil-en-Vallée, Paizay-Naudoin-Embourie, Raix, Ruffec, Saint-Gourson, Saint-Martin-du-Clocher, Souvigné, Taizé-Aizié, Theil-Rabier, Vieux-Ruffec, Villefagnan, Villiers-le-Roux.

4.4 *Důkaz původu:*

Každý producent mléka, každá provozovna na výrobu sýra a každá provozovna na zrání sýra musí vyplnit „prohlášení o způsobilosti" zaregistrované útvary INAO (francouzský státní ústav pro označení původu), které umožňuje INAO identifikovat všechny hospodářské subjekty. Dále musí pro potřeby ústavu INAO zpřístupňovat záznamy a veškerou dokumentaci potřebnou ke kontrole původu, kvality a podmínek produkce mléka a sýrů.

V rámci kontroly charakteristik produktu CHOP se provádí analytická a organoleptická kontrola, jež má zajistit kvalitu a typické vlastnosti kontrolovaných produktů.

4.5 *Metoda produkce:*

Produkce mléka, výroba a zrání sýrů musí probíhat v zeměpisné oblasti.

Plnotučné kozí mléko, do kterého se přidá malé množství syřidla, je vysráženo kyselinou mléčnou; čerstvá předběžně odkapaná nebo neodkapaná sýřenina se vloží do děrované formy ve tvaru komolého kužele; osolí se a nechá 18 až 24 hodin odkapávat a dalších 24 až 48 hodin schnout; sýr zraje po minimální dobu 10 dnů při teplotě 10 až 12 °C a vlhkosti vzduchu 80 až 90 %.

4.6 *Souvislost:*

Pod původním arabským názvem „chebli" (což znamená koza), vyráběli sýr již Saracéni, kteří zůstali na území Francie po porážce v roce 732, ale byli vykázáni na kopec u Poitiers. Pod názvem „Chabichou" je sýr zmíněn v roce 1782 v „Guide du voyageur à Poitiers" (průvodce cestovatele po Poitiers) od Charlese de Cherge; sýr je opěvován i v sonetu Emila Bergerata z roku 1910 a v písni z roku 1914, což svědčí o jeho věhlasu v širokém okolí Poitiers. Žádost o označení z roku 1989 byla uznána v roce 1990 udělením označení původu.

Jeho produkce, spojená s geologickou oblastí nazývanou Seuil du Poitou, se rozvinula ve stejnorodém kraji, vyznačujícím se vápenatými půdami a tradičním chovem koz, který je domovem producentů a zpracovatelů sýru „Chabichou du Poitou".

4.7 *Kontrolní subjekt:*

Název: Institut national de l'origine et de la qualité (INAO)

Adresa: 51 rue d'Anjou — 75008 Paris — FRANCE

Tel.: +33 153898000

Fax: +33 153898060

E-mail: info@inao.gouv.fr

Institut National de l'Origine et de la Qualité je veřejnou institucí správní povahy, občanskoprávním subjektem, který působí pod dozorem ministerstva zemědělství.

Název: Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF)

Adresa: 59 boulevard Vincent-Auriol — 75703 Paris Cedex 13 — FRANCE

Tel.: +33 144871717

Fax: + 33 144973037

DGCCRF je oddělení ministerstva hospodářství, průmyslu a zaměstnanosti.

4.8 *Označování*

Povinnost označovat produkt nápisem „Appellation d'Origine Contrôlée" (chráněné označení původu) a názvem označení.

Povinný údaj „Appellation d'Origine".

Předepsané údaje „Fabrication fermière" (vyrobeno v hospodářství) nebo „Fromage fermier" (sýr vyrobený v hospodářství).